

市民の笑顔が広がる 南九州のリーディングシティ

新

城



広報

友だち募集中!



2020. September
Vol.177

9



お願いとお知らせ

- ・発熱や咳、ひどい疲れなど気になる症状があるときは、いきなり病院を受診せず、まずは、新型コロナウイルス感染症健康相談センター（☎ 0985-78-5670）へ相談ください。
- ・山之口どんどんまつり、山田のかかし村まつり、都城焼肉カーニバル、肉と焼酎のふるさと・みやこんじょ花火大会は、新型コロナウイルス感染防止のため中止となりました。



◎ 延べ61人の隊員が豪雨被災地へ

消防局職員らが7月16日、熊本県南部豪雨での緊急消防援助隊活動を市長に報告しました。有村浩司隊員は「すさまじい状況下での捜索だったが、住民から感謝の言葉を掛けられ元気が出た」と振り返りました。



◎ 「楽しい」を地元から全国に発信

本市は、本市出身でグラフィックデザイナー兼プロデューサーのステレオテニスさんに7月17日、「みやこんじょ大使」を委嘱。「コロナ禍でもできるアイデアで都城の楽しいを発信したい」と意気込みました。



◎ みやだいずを育てて食べよう

本市在来種の大豆「みやだいず」の種まきが7月28日、乙房こども園で行われました。食育活動の一環で「みやだいず地域おこしプロジェクト」のメンバーが企画。園児らは歓声を上げ種をまいていました。

INDEX



- 02 まちの話題
- 03 新型コロナウイルス感染症に関するよくある問い合わせ／ストップ！コロナ差別
- 04 **特集**
都城市ふるさと納税
- 06 5年に1回の国勢調査が実施されます
- 08 市職員の給与と定員状況
- 10 南海トラフ地震臨時情報を知ってください
- 12 「生きること」を支えるゲートキーパー
- 13 母子保健推進員
- 14 人の風景
- 16 困ったときは、消費生活センターへ相談！
- 17 都城夜間急病センターからのお願い／都城市長選挙の投票立会人を募集します
- 18 INFORMATION (市からのお知らせ)
- 22 65歳以上の人などのインフルエンザ予防接種の助成
- 23 がん検診を受けよう！／今月のお便り
- 24 企業の力／今月の読者プレゼント
- 25 国際交流員のひとりごと／美術館情報／ぼんちくんと歴史探訪／都城島津伝承館だより
- 26 行こうよ！ まるまる！／図書館だより
- 27 NPO通信／安全・安心情報／番組紹介／現住人口／編集後記
- 28 ぼんちくんお手軽レシピ

取材で会った、笑顔

陸上自衛隊都城駐屯地ではSNSで情報を発信しています！

陸上自衛隊都城駐屯地では、公式フェイスブック・ツイッターで部隊の活動やイベント情報などを配信しています。ぜひご覧ください。



陸上自衛隊都城駐屯地
郷土館 館長 前田 澄男さん



公式フェイスブック



公式ツイッター

今月の表紙

収穫したリンゴを手にとって

市内唯一のりんご園「多田りんご園」で、恒例の開園セレモニーが8月5日、天竜第三幼稚園の園児たちを招いて開催されました。園児らは、ほんのり赤く色付いたリンゴの収穫を楽しんでいました。





新型コロナウイルス感染症に関するよくある問い合わせ

問 市が情報提供している感染者情報だけでは不安。
もっと詳しい内容は公表できないの？

県内で新型コロナウイルスに感染した人の情報は、独自の保健所を有する県（各保健所）や宮崎市（宮崎市保健所）が調査し、感染者の個人情報保護に配慮した上で、感染拡大防止に必要な情報を関係する市町村へ提供しています。このため、県（都城保健所）や宮崎市（宮崎市保健所）から提供される情報が全てであり、本市はこの情報を基に対応しています。なお、本市は独自の保健所を有していないため、独自に感染者の行動履歴を調査・公表することができません。

問 「濃厚接触者」とはどのような人？

国の示す定義に基づいて、県（各保健所）や宮崎市（宮崎市保健所）が、周辺環境や接触時間などの個々の状況から、ウイルスがうつる可能性がある期間（発症2日前から入院などをした日まで）に感染者と接触のあった人について調査を行い、濃厚接触者に該当するかどうか判断しています。

2つの判断要素

距離の近さと時間：一般的に必要な感染予防策をせずに手で触れること、または対面で互いに手を伸ばしたら届く距離（1m程度以内）で15分以上の接触があった場合

なお、速やかに感染者を把握する観点から、濃厚接触者についても原則、検査する方針となっていて、検査結果が陰性となった場合であっても、感染した人と接触した後14日間は、健康観察期間となり、保健所が不要不急の外出を控えるなどを指示します。

問 「PCR検査を断られている」という話を聞いた。検査はできないの？

PCR検査は、各保健所の所管であり、本市内では都城保健所が担当しています。都城保健所は県が運営し、中核市である宮崎市は独自に保健所を運営しています。本市でのPCR検査は、県の権限で行われていて、本市は、PCR検査に関わることが一切できません。

問 新型コロナウイルスや感染症予防などの情報を知りたい

市ホームページに掲載している情報を確認ください。



新型コロナウイルス感染症が拡大する中、差別や偏見、誹謗中傷によって深く傷ついている人がいます。苦しいときこそ、思いやりのある心を持って対応しましょう！

不安、差別のまん延防止を！

- ・根拠のない噂話やデマに惑わされない！
- ・差別や偏見、いじめなどを行わない！
- ・公的機関の発信する正確な情報に基づき、冷静な行動を！
- ・不安な気持ちに負けず、感染防止対策など、今できることを！

◎相談窓口 県精神保健福祉センター 0985-27-5663

こころの電話 0985-32-5566

問 健康課 ☎ 23-2765





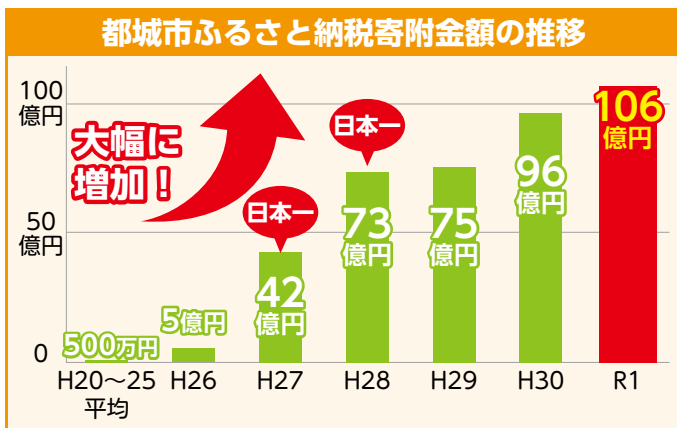
数多くの事業に活用しています！

都城市 ふるさと納税

MIYAKONOJO

都城市のふるさと納税は、返礼品を「肉と焼酎」に特化することで、本市の名前と魅力を全国に発信する手段として活用しています。今回は、取組内容や実績、寄附金の使い道などを紹介します。

◎問い合わせ ふるさと産業推進局 ☎ 23-2452



返礼品は、全て都城産にこだわりの、

返礼品は地場産品

本市の令和元年度のふるさと納税の実績は、寄附件数が約50万4千件で全国第1位（日本一）、寄附金額が約106億5千万円で全国第2位（実質日本一）となり、過去最高だった平成30年度の寄附金額約95億6千万円を、さらに大きく上回る寄附をいただきました。

**日本一となった
令和元年度の寄附件数**

令和元年度ふるさと納税の寄附目的別寄附額
(単位：万円)

寄附目的	寄附金額
子ども支援	498,557
まちづくり支援	32,051
環境支援	72,433
スポーツ・文化振興支援	22,712
長寿支援	33,117
災害対策支援	67,577
人口減少対策支援	28,808
市長におまかせ	309,280
寄附総額	1,064,535

寄附者は、ふるさと納税をする際に、次の8つの目的に応じた使い道を指定。市は、いったん、基金に積み立て、翌年度事業の財源として活用します。

令和元年度の寄附目的別寄附額

約900品を提供。返礼品の100品を地元から調達することで、地域経済の活性化にも大きく寄与しています。現在、107の返礼品提供事業者が参加。返礼品の開発や製造、発送などに取り組んでいます。

topic
トピック

返礼品提供事業者の声



株式会社はざま牧場
代表取締役社長
間 健二郎さん

はざま牧場自慢の「きなこ豚」をふるさと納税の返礼品として提供することで、都城市を全国にPRできるとともに、「きなこ豚」のPRにもつながっていて、大変うれしく思っています。

都城市のふるさと納税のさらなる推進のため、これまで以上に、全国の皆さまに喜んでもらえるような返礼品開発に取り組んでまいります。

寄附者の皆さんの声

寄附者の皆さんから寄せられた主なメッセージを紹介します。

- 福祉の充実を目的に毎年寄附しています。地域が少しでも豊かになることを願っています。
- 都城市が選んだ自慢の特産品。安心して選ぶことができます。
- ふるさと納税を行ったことで、都城市を身近に感じるようになりました。
- ふるさと納税が縁で、九州旅行の際に都城市を訪れました。
- 返礼品を通じて都城市の特産品を知るきっかけになりました。
- 返礼品によって、都城市はおいしいお肉のあるところだと分かりました。

新型コロナウイルス緊急対策の一部を紹介

収入が著しく減少した世帯への保育料等減免支援



独自の基準による保育料の減免（再認定）により、安心して子育てができる環境づくりを支援します。

令和2年度
寄附金の主な使い道

令和元年度のふるさと納税の寄附金を財源に活用する、令和2年度の主な事業を紹介します。

- **子ども支援（97事業）**
 - 子ども医療費助成事業
 - 放課後児童クラブ事業
 - 新生児聴覚スクリーニング検査事業
 - 病児・病後児保育事業
 - ファミリーサポートセンター事業
 - 子どもの生活・学習支援事業
 - 保育士応援プロジェクト
 - 学力向上対策事業
 - スクールソーシャルワーカー活用事業
- **環境支援（23事業）**
 - 浄化槽設置整備事業
 - 野生猿捕獲体制強化事業
 - 山之口運動公園整備事業
 - 都城運動公園整備事業
- **スポーツ・文化振興支援（20事業）**
 - 野球場補修体制強化事業
 - 山之口運動公園整備事業
 - 都城運動公園整備事業
- **長寿支援（5事業）**
 - こけいからだづくり講座
 - 子宮がん検診（HPV検査）
- **災害対策支援（17事業）**
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
- **人口減少対策支援（14事業）**
 - 移住・定住サポートセンター開設
 - 転職応援補助金
- **市長におまかせ（33事業）**
 - スマート農業促進事業
 - 物産振興拠点施設整備事業
 - ミートツーリズム推進事業
 - 関之尾公園リニューアル事業
 - 空家等対策推進事業
 - 都城北高速バス乗り場トイレ整備事業
 - LINE活用情報発信事業
 - 売れる商品づくりサポート事業
 - 高齢者安全運転サポート事業
- **まちづくり支援（3事業）**
 - 中心市街地居住推進事業
 - まちなか活性化プラン事業
- **環状支援（23事業）**
 - 浄化槽設置整備事業
 - 野生猿捕獲体制強化事業
 - 山之口運動公園整備事業
 - 都城運動公園整備事業
- **スポーツ・文化振興支援（20事業）**
 - 野球場補修体制強化事業
 - 山之口運動公園整備事業
 - 都城運動公園整備事業
- **長寿支援（5事業）**
 - こけいからだづくり講座
 - 子宮がん検診（HPV検査）
- **災害対策支援（17事業）**
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
- **人口減少対策支援（14事業）**
 - 移住・定住サポートセンター開設
 - 転職応援補助金
- **市長におまかせ（33事業）**
 - スマート農業促進事業
 - 物産振興拠点施設整備事業
 - ミートツーリズム推進事業
 - 関之尾公園リニューアル事業
 - 空家等対策推進事業
 - 都城北高速バス乗り場トイレ整備事業
 - LINE活用情報発信事業
 - 売れる商品づくりサポート事業
 - 高齢者安全運転サポート事業
- **まちづくり支援（3事業）**
 - 中心市街地居住推進事業
 - まちなか活性化プラン事業
- **環状支援（23事業）**
 - 浄化槽設置整備事業
 - 野生猿捕獲体制強化事業
 - 山之口運動公園整備事業
 - 都城運動公園整備事業
- **スポーツ・文化振興支援（20事業）**
 - 野球場補修体制強化事業
 - 山之口運動公園整備事業
 - 都城運動公園整備事業
- **長寿支援（5事業）**
 - こけいからだづくり講座
 - 子宮がん検診（HPV検査）
- **災害対策支援（17事業）**
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
 - Net119緊急通報システム
- **人口減少対策支援（14事業）**
 - 移住・定住サポートセンター開設
 - 転職応援補助金
- **市長におまかせ（33事業）**
 - スマート農業促進事業
 - 物産振興拠点施設整備事業
 - ミートツーリズム推進事業
 - 関之尾公園リニューアル事業
 - 空家等対策推進事業
 - 都城北高速バス乗り場トイレ整備事業
 - LINE活用情報発信事業
 - 売れる商品づくりサポート事業
 - 高齢者安全運転サポート事業

寄附金が新型コロナウイルス感染症緊急対策を後押し！

新型コロナウイルスの感染拡大を受けて、市では感染防止・生活支援・事業支援のさらなる推進と地域経済活動の回復に取り組んでいます。

これらの対策に必要な予算は、全国の皆さんからいただいたふるさと納税の寄附金を活用する予定です。

令和2年国勢調査

5年に1回の国勢調査が実施されます

国勢調査は、日本の人口や世帯数などを調べる国の最も基本的で重要な統計調査です。

総務大臣から任命された調査員が、9月14日(月)から全世帯に調査書類を配布しますので、調査への理解と協力をお願いします。

◎問い合わせ 情報政策課 ☎ 23-2562

インターネットでの回答を支援します



インターネットを利用し、24時間いつでも都合の良い時間に、パソコンやスマートフォンなどから回答できます。自宅にパソコンがない人や、スマートフォンなどを持っていない人でもインターネット回答ができるように、回答用のパソコンを設置しますので、ぜひ、利用ください。

- 設置日時 9月14日(月)～10月7日(水) 9時～17時 ※土・日曜日、祝日も開設
- 設置場所 市役所南別館3階

最も重要な統計調査

大正9年から始まった国勢調査は、国の最も基本的で重要な統計調査です。調査結果は、福祉や生活環境、災害対策などの基礎資料として活用されるほか、学術・教育機関、企業など幅広い分野で利用され、私たちの暮らしに役立てられます。

全ての人と世帯が対象

10月1日現在、日本国内に住んでいる全ての人が対象です。3カ月以上住んでいる人、または、3カ月以上にわたり住む予定の人で、国籍は関係なく外国人市民も、調査の対象となります。

個人情報の厳格な保護

国勢調査は、統計法によって個人情報の保護が定められています。調査員には守秘義務がありますので、安心して調査に協力ください。

調査の回答方法

- インターネット回答 9月14日(月)から10月7日(水)までに回答
- 郵送提出 10月1日(木)から7日(水)までに郵便ポストに投函

調査員への提出

10月1日(木)から7日(水)までに改めて訪問した調査員に提出

新型コロナウイルス感染症防止のため、インターネット回答や郵送提出に協力ください

感染状況によっては、調査の説明をインターホン越しに行い、調査書類を郵便受けなどに入れて配布します。対面での説明が必要な場合は、一定の距離を保ちつつ簡潔に行います。なお、不在の場合は、郵便受けなどに配布することもあります。可能な限りインターネット回答や郵送提出に協力ください。

調査員を装った「かたり調査に」注意ください

調査員は、身分を証明する調査員証と従事者用腕章を身に付けています。調査員が金銭を要求したり、銀行口座の暗証番号やクレジットカード番号などを聞いたりすることはありません。不審に思ったときは、情報政策課に問い合わせください





かんたん便利なインターネット回答

いつでもかんたん3STEP



24時間いつでもかんたんに3ステップで回答できます。
(①アクセス ②ログイン ③回答)

回答サイトにかんたんアクセス



国勢調査オンライン

「国勢調査オンライン(回答サイト)」には、QRコードもしくは検索からかんたんにアクセスできます。

厳重なセキュリティ



回答いただいた情報は、厳重なセキュリティで保護されているので安心・安全です。

エコ & 効率化



書類を運ぶ際に発生するCO₂や事務コストを減らすことができるやさしい回答方法です。

出典：総務省統計局「国勢調査2020総合サイト」(URL <https://www.kokusei2020.go.jp>)



市職員の給与と定員状況

市職員の給与は、民間給与実態調査に基づいた人事院勧告を受けて決められる国家公務員などの給与に準じて、条例や規則で定められています。

◎問い合わせ 給与について 職員課 定数について 総合政策課

☎ 23-2119 23-17161

③平均給料月額及び平均年齢の状況

平均給料月額	平均年齢
320,500円	41.8歳

※100円未満を四捨五入

④初任給の状況

区分	初任給	採用2年経過日
大学卒	182,200円	193,900円
高校卒	150,600円	158,900円

※100円未満を四捨五入

⑤経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

区分	経験年数10年	経験年数20年
大学卒	248,300円	354,600円
高校卒	216,300円	298,400円
区分	経験年数25年	経験年数30年
大学卒	382,700円	396,300円
高校卒	356,600円	385,400円

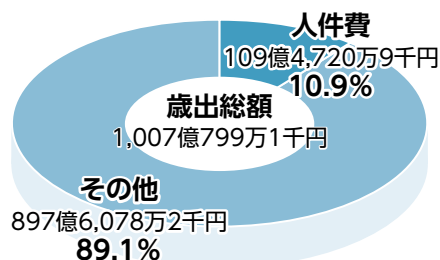
※100円未満を四捨五入

⑥手当の状況

区分	内容		
期末・勤勉手当		期末手当	勤勉手当
	6月期	1.30月	0.95月
	12月期	1.30月	0.95月
	計	2.60月	1.90月
職制上の段階などによる加算措置あり			
退職手当		自己都合	定年
	勤続20年	19.6695月分	24.586875月分
	勤続25年	28.0395月分	33.27075月分
	勤続35年	39.7575月分	47.709月分
	最高限度	47.709月分	47.709月分
【その他の加算措置】 定年前早期退職特例措置 2~45%加算			
扶養手当	配偶者	月額 6,500円	
	子	1人につき月額 10,000円	
	父母など	1人につき月額 6,500円	
住居手当	借家	最高月額 28,000円	
通勤手当	【交通機関利用者】 最高月額 55,000円		
	【交通用具利用者(片道2Km以上)】 月額2,000円~31,600円		

①人件費の状況

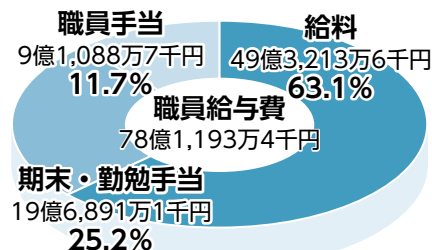
令和元年度普通会計決算見込み



※人件費には、職員給与のほか特別職や各種委員会委員の報酬などが含まれています

②職員給与費の状況

令和元年度普通会計決算見込み



※職員給与費は、人件費から共済費や退職手当、特別職の給与などを除いたものです

表③～⑨は令和2年4月1日現在のものです。

⑧特別職の給料・報酬の状況

区分	給料・報酬	期末手当
市長	940,000円	6月期 1.7月分 12月期 1.7月分 計 3.4月分
副市長(総括担当)	755,000円	
副市長(事業担当)	675,000円	
教育長	675,000円	
議長	500,000円	
副議長	420,000円	
議員	400,000円	

*令和2年6月期末手当は、支給額を2割減額して支給しています

⑦級別職員数の状況

区分	標準的な職務内容	職員数	構成比
1級	主事級	189人	13.5%
2級	主任主事級	141人	10.1%
3級	主査級	227人	16.2%
4級	副主幹級	452人	32.3%
5級	主幹級	190人	13.6%
6級	副課長級	98人	7.0%
7級	課長級	84人	6.0%
8級	部長級	19人	1.3%
合計		1,400人	100.0%

⑨部門別職員数の状況 ▲は減員

部門	区分	職員数		対前年 増減数	主な増減理由
		平成31年	令和2年		
普通会計部門	議会	10	10	0	
	総務・企画	302	298	▲4	(減) 情報政策担当事務の一部民間委託、土地開発公社に係る事務の減、総合支所および地区市民センター窓口業務の体制見直し
	税務	76	77	1	(増) 固定資産税業務の体制見直し
	民生	173	173	0	
	衛生	92	90	▲2	(減) ごみ収集体制の見直し
	農林水産	114	114	0	
	商工	40	43	3	(増) 物産振興担当・企業立地担当の体制強化
	土木	131	133	2	(増) 空き家対策事業の体制強化
	計	938	938	0	
	教育部門	117	114	▲3	(減) 全国高校総体終了に伴う体制見直し、学校技術員の配置校の見直し
消防部門	187	187	0		
小計	1,242	1,239	▲3		
公営企業等会計部門	水道	55	55	0	
	下水道	23	23	0	
	その他	84	83	▲1	(減) 国民健康保険業務の体制見直し
	小計	162	161	▲1	
合計	1,404	1,400	▲4		

(注1) 職員数は、休職者や派遣職員などを含む部門別の一般職に属する職員の計であり、会計年度任用職員は含みません

(注2) 各部門は、国の調査(地方公共団体定員管理調査)に基づく分類であり、本市行政組織上の各局と一致するものではありません

⑩懲戒処分(令和元年度)

令和元年度に懲戒処分を受けた職員はいませんでした。

詳しい情報を市ホームページに掲載しています

市政情報 > 市職員の人事・給与等の公表 >



9月1日は「防災の日」

南海トラフ地震臨時情報を 知ってください

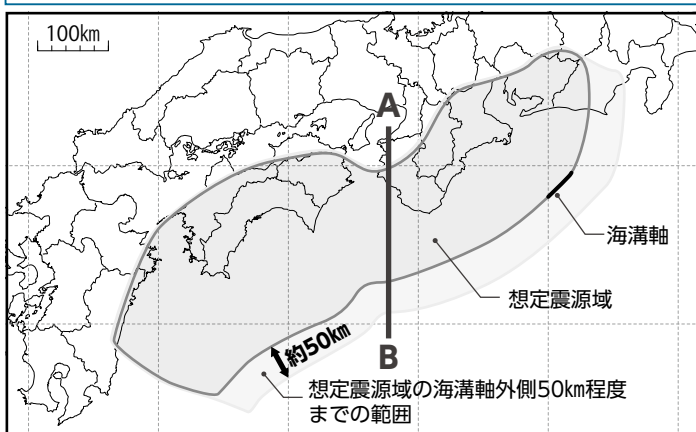


駿河湾から土佐湾を経て日向灘沖に至る広い範囲で発生する南海トラフ地震。前回の発生から74年以上が経過し、現在、発生の危険性が非常に高まっています。災害時の被害を最小限に抑えるためには、もしものときの備えや減災対策をすることはもちろん、発信される情報の入手手段などを理解しておくことが必要です。

今回は、南海トラフ地震が発生した際に発表される情報についてお伝えします。

◎問い合わせ 危機管理課 ☎ 23 - 2129

南海トラフ地震臨時想定震源域



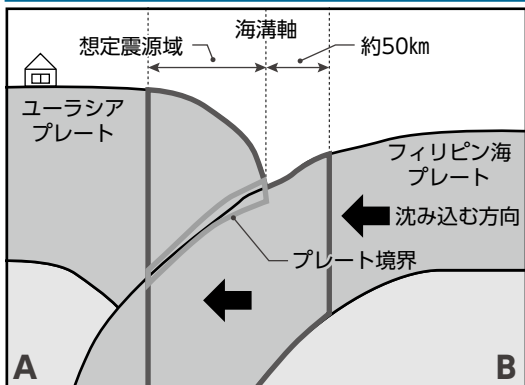
昨年5月から、南海トラフ沿いで大規模地震が発生する可能性が、高まったと気象庁が判断した場合、「南海トラフ地震臨時情報」が発表されるようになりました。

具体的には、南海トラフ沿いで異常な現象が観測され、その現象が大規模地震と関連するかどうか調査を開始した場合や、調査結果を公表する場合、発表されます。

南海トラフ地震臨時情報

情報の入手方法

南海トラフ地震臨時想定震源域プレート断面図



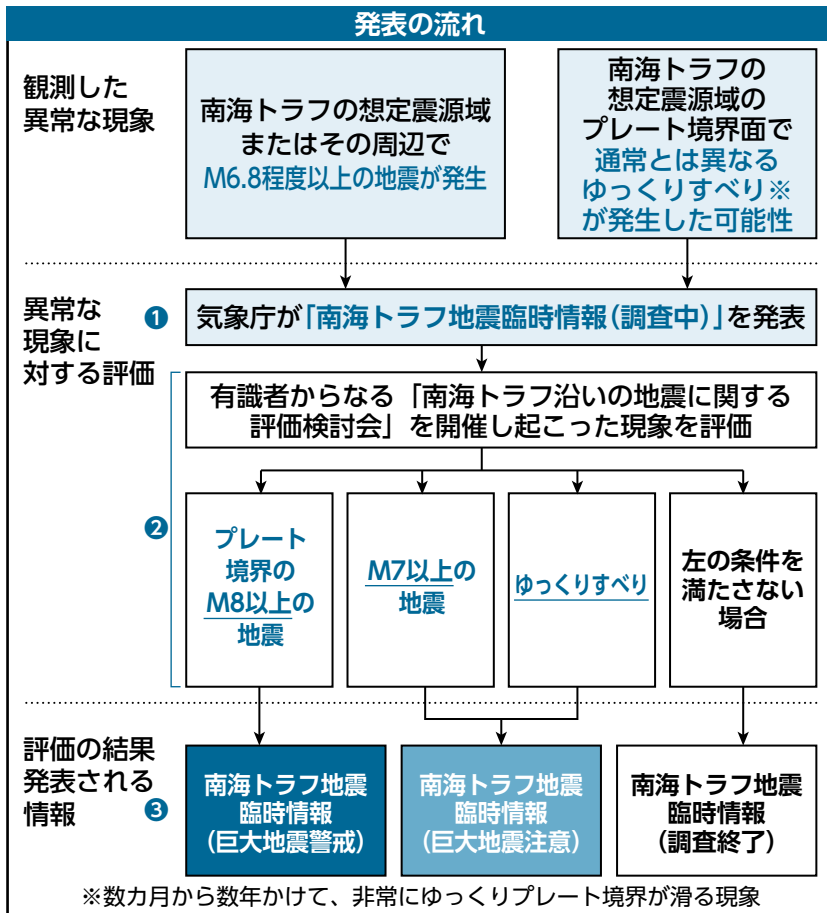
この情報は、気象警報など同等の情報として、「調査中」「巨大地震警戒」「巨大地震注意」「調査終了」のいずれかのキーワードが付与され、テレビやラジオで緊急放送やテロップ（文字情報）で流れます。

市が避難所を開設する場合には、南海トラフ臨時情報の発表後に緊急速報メールや市ホームページなどでお知らせします。

なお、臨時情報が発表された場合でも、南海トラフ地震が発生しないことがあります。また、突発的に南海トラフ地震が発生することもありますので、ご注意ください。



「南海トラフ地震臨時情報」 発表の流れ



南海トラフの監視領域内でマグニチュード6・8以上の地震、または想定震源域のプレート境界面でゆっくりすべりが発生した場合、発生から30分後をめどに①南海トラフ地震臨時情報(調査中)が発表されます。その後、有識者からなる検討会によって、発生した地震が南海トラフ

地震に関連があるのか、どの現象に当たるのかを評価されます。次に、②の評価の結果を基に、地震発生から最短2時間程度で、気象庁から③のうちのいずれかの臨時情報が発表されます。その後、市が避難情報など地震に対する行動を呼び掛けます。

臨時情報の種類と対応

発表される臨時情報のキーワードの種類によって、市の対応と市民の皆さんにお願いする行動に違いがあります。

【巨大地震警戒】

警戒期間は2週間で、最初の1週間は最も警戒が必要な期間です。

市は、最初の1週間に合わせて避難所を開設。耐震化が済んでいない住宅に居住する人や防災対策が不安な人は避難ください。なお、避難所以外にも親類宅や宿泊施設など、生活環境が良く、危険度の低いところへの避難も有効です。1週間が経過すると避難所を閉鎖しますので、自宅や親類宅に戻り、地震に備えながら通常の生活を送ってください。

【巨大地震注意】

警戒期間は1週間です。避難所の開設はありませんので、家具などの転倒防止や非常持出し品の確認を行った上で、地震に備えながら通常の生活を送ってください。

【調査終了】

巨大地震警戒や巨大地震注意のいずれにも当てはまらない現象と評価された場合、発表されますが、地震発生の可能性がなくなったわけではありません。地震に備えながら、通常の生活を送ってください。

topic

トピック

木造住宅耐震診断・住替え等補助事業を知っていますか

昭和56年5月31日以前に建てられた木造住宅を対象に、耐震診断などの費用の一部を補助します。※申し込み順。予算額内で終了

【アドバイザー派遣(無料)】

●事業内容 耐震診断を行う際に耐震診断士を派遣する事業

【耐震診断】

●補助額 耐震診断費用の10分の9に相当する額(上限5万4千円)

【除却工事】

●対象 耐震診断の結果、倒壊の可能性があると診断を受けたもの

●補助額 除却費用の100分の23に相当する額(上限34万5千円)

【建替工事】

●対象 耐震診断の結果、倒壊の可能性があると診断を受けたもの

●補助額 建替費用の100分の23に相当する額(上限38万円)

【申請】 建築対策課

☎ 23-12585

9月10日から16日は「自殺予防週間」 『生きる力』を支えるゲートキーパー

毎年9月10日からの1週間は自殺予防週間です。この機会に命の大切さや、自殺を防ぐ「ゲートキーパー」について考えてみませんか。

◎問い合わせ 福祉課 ☎23-2980

本市の自殺者の現状

本市の昨年の自殺者数は31人で、人口10万人当たりの自殺死亡率は18.7です。この値は、平成15年をピークに減少していますが、全国の自殺死亡率15.6と比較して高い状況です。

ゲートキーパーの役割

ゲートキーパーは、悩んでいる人に「命を断つ」選択をさせないため、いわば「命の門番」として、その人の様子や体調の変化に気付き、悩みを聞くなど次の5つの行動により、適切な方向へ導きます。

① 気付き

転勤や昇進、結婚、出産、身近な人との死別など、人生の転機が大きな悩みの要因になることがあります。他人には幸せに見えても、本人にとっては大きな悩みやストレスにな

② 声掛け

悩みを抱えている人は、誰にも悩みを打ち明けられずにいるかもしれません。まずは、話すきっかけをこちらから作ってあげましょう。声を掛けられることで、自殺を思いとどまることが少なくなります。



【声の掛け方の例】

- ・ どうしたの？ 元気がないね
- ・ 悩みでもあるの？ よかったら話してもらえないかなあ

③ 傾聴

声を掛けた後は、しっかりと悩みを耳を傾けましょう。大切なのは、

本人の気持ちを尊重することです。助言する必要はなく「うなづく」だけで十分です。

相手のつらい気持ちを受け止めることが大切で、責めたり、励ましたりしてはいけません。話を聞いた後は、話してくれたことに感謝の気持ちを表し、つらい思いをしてきた手をねぎらいます。

【ねぎらい方の例】

- ・ 悩みを理解する態度をとる
- ・ 「大変だったね」と共感する

④ 相談機関へのつながり

必要な場合は、専門機関を紹介したり、相談をするように勧めたりしましょう。その際は、一方的に押しつけず、相談に行きやすい状況をつ

【相談機関】

● こころの電話（県精神保健福祉センター内）

☎0985-32-5566

● 都城保健所 ☎23-4504

● 市役所福祉課 ☎23-2980

● 東部保健センター（高城保健センター内）☎58-6800

● 西部保健センター（高崎福祉保健センター内）☎62-4411

⑤ 見守り

つらい気持ちを抱え、孤独感を募らせている人にとって、「見守られている」という安心感の支えになります。専門機関につないだ後も温かく見守り、回復を支えます。

インタビュー

あなたもゲートキーパーになりませんか？



福祉課 保健師
あやか
内村 紋歌さん

あなたの周りで、「最近、元気がない」など何らかのサインを発している人は

いませんか。ゲートキーパーは「人と人をつなぐ架け橋」のような役目なので、専門的知識を必要としません。あなたも養成講座などに参加して、ゲートキーパーとして悩みなどがある身近な人に寄り添い、支えてみませんか。

市主催の「ゲートキーパー養成講座」

- 日時 9月17日(木) 10時～12時
- 場所 市役所南別館4階 研修室
- 定員 15人 ※申し込み順

乳幼児の成長とお母さんをサポート!

母子保健推進員

母子保健推進員は、子育て中のお母さんに寄り添いながら、子育てに役立つ情報や知識を提供するなどのサポートをしています。

◎問い合わせ 都城市保健センター ☎ 36-5661

乳幼児の成長の心強い味方
「母子保健推進員」

地域と行政のパイプ役として、母子保健推進員が市内各地区でさまざまな活動を行っています。子育てに関する悩みなど気になることがあるときは、安心して相談ください。個人情報厳守します。

「ごんごんちは赤ちゃん訪問事業」

生後3カ月程度の赤ちゃんのいる家庭を訪問。市が開催する「赤ちゃん相談」や「離乳食教室」を紹介したり、赤ちゃんの様子を聞いたりしながら、子育て中のお母さんをサポートしています。



「乳幼児健康診査の受診勧奨」

乳児・幼児健診を受けていない乳幼児の家庭を訪問。健康診査の重要性やメリットを紹介し、受診を勧めています。

「相談しやすい環境づくり」

幼児健診や離乳食教室では、託児を行っています。環境を整えることで、お母さんが子育ての悩みなどを保健師や栄養士などの専門家に安心して相談できます。

「あなたも活動してみませんか」

市では、母子保健推進員を募集しています。人と地域や行政をつなぐ、やり甲斐のある活動です。興味のある人は、気軽に問い合わせください。

インタビュー



母子保健推進員
横山 洋子さん
(都北町)

市役所で以前、母子健康手帳の発行や乳幼児健診の補助をしていたことが、母子保健推進員を引き受けたきっかけ。活動を始めて25年が経ちました。お母さんたちの話をゆっくりと聞き、時には病院や専門機関を紹介するなど、子育てに関する不安を少しでも取り除けるよう日々努めています。対応したお母さんから「心が軽くなりました」と言われたときは、本当にうれしかったです。

不安なことがあれば頑張りすぎないで、気軽に、私たち母子保健推進員に相談ください。

地域の困りごとを解消しながら、 農畜産業の発展を下支え！



日本初となる竹笹を原料とした家畜飼料や有機肥料「笹サイレージ」の製造・販売に取り組んでいる大和フロンティア株式会社は、上長飯町を拠点として、高崎町大牟田に製造工場を持つ企業です。代表取締役を務める田中浩一郎さんは、自動車整備業を営んでいた祖父の姿を見て育ち「地域を支える事業者になりたい」との思いから22歳で起業。「自ら現場に向き、生の声を聞く」をモットーとする田中さんは、地域に寄り添う会社を目指し、さまざまな分野の事業を展開しながら平成17年、大和フロンティアの前身である大和検査鋳業株式会社を設立しました。

当初、石油部門を主としていた同社は、顧客の声に耳を傾けることで事業を多角化していき、平成19年、おがくずの製造を開始。平成27年には、杉不足によるおがくずの高騰に

困っていた畜産農家を支えるため、比較的安価な竹を原料にしたおがくずを製造することで、畜産農家への安定供給を実現しました。

また、新たな竹の活用として、竹笹を原料とした飼料づくりに着手しました。竹笹をパウダー状にして、糖蜜や乳酸菌を加え発酵。商品化を目指し、乾燥方法や微生物の発酵温度の調整、家畜の好みに合わせた改善など、何度も試行を重ねながら、平成28年、栄養価の高い独自の飼料「笹サイレージ」の開発に成功

Smiling faces of miyakonojo



自社独自の製造方法

共同で、肥料として笹サイレージが作物に与える効果や土壌改良の効果なども立証し、科学的根拠に基づいた笹サイレージの普及拡大を進めています。

現在は、酒造メーカーと共同して、竹笹と焼酎かすを混ぜ合わせた新たな肥料開発に取り組み同社。今年6月、環境保全と農畜産業の発展を図るため、本市と包括連携協定を締結しました。

農家の皆さんから「生産量が上がった」と声を掛けられたときが、一番の励みになると話す田中さん。「竹害対策と農畜産業の下支えを兼ねた独自の取り組みが全国に広がり、全ての農畜産業者が潤うよう、商品開発を重ねていきたい」と、意気込んでいました。

しました。また、資材や材料としての竹需要の低下や土地所有者の高齢化などにより、放置竹林が増加。里山環境の崩壊や、がけ崩れの原因にもなっていることを知った田中さんは「自社の技術で地域貢献したい」と考え、全国初、専用小型重機による竹林の無償伐採を開始。伐採した竹を有効活用し、飼料の原料にすることで、地域の困りごとであった竹害の解消につながると同時に、飼料のコストダウンが図れるという一石二鳥の効果を得ることができました。平成28年に、笹サイレージを単独事業化すると、官民と連携しながら、家畜の体重増加や良好な健康状態、肉質の向上などを検証し、笹サイレージが及ぼす畜産業への効果を立証しました。また、県内の大学と



大和フロンティア株式会社
代表取締役

田中 浩一郎さん (50歳)

身近に起きるさまざまなトラブル

困ったときは、消費生活センターへ相談!

消費者トラブルを解決するためには、できるだけ早く消費生活センターに相談することが大切です。昨年度は500件の相談を受け付けました。困ったときは、気軽に相談ください。◎問い合わせ コミュニティ文化課 ☎ 23-2121

身近に起るトラブル!

最近、多い事例と対応方法を紹介します。

事例1 不安に付け込み契約

就職活動中の学生の不安に付け込み、就活セミナーや就活対策になるビジネス教材などで勧誘し、学生に契約させるトラブル。

アンケートを求められても、安易に個人情報や親しい友人から勧められても、はっきりと断りましょう。マルチ商法の被害も増えています。

事例2 定期購入トラブル

インターネット広告で「初回500円」などと格安の値段で表示されていた商品を、一回限りのつもりで購入したら定期購入であった。

表示されている価格だけではなく、購入条件や規約、解約・返品可否など契約内容をよく確認しましょう。

事例3 還付金詐欺

役所から「還付金があるので、ATMへ行って手続きをしてほしい」という電話を受け、ATMで相手の言うままに操作したところ、預金が無くなってしまった。

ATMで還付金を受け取る手続きはできません。もしそのような電話を受けた場合は、すぐに電話を切り相手にしないようにしましょう。

事例4 コロナ便乗商法

「新型コロナウイルスの感染を防ぐために、行政からの委託で消毒に回っている」「新型コロナウイルス感染防止の資料を持参したい」などという不審な電話。

もし不審な訪問や電話、心当たりのないメールなどを受けたときには相手にしない。今後、新たな手口が現れる可能性があります。公的機関が発表する情報を基に、冷静に判断しましょう。

多重債務

複数の消費者金融やクレジットカード会社から借入れをし、返済が困難になっている状況である多重債務。消費生活センターにも多くの相談が寄せられていて、昨年度は42件の相談がありました。

○借金のきつかけ

借金をするきつかけは、生活費や教育費を賄うためなど日常の中に潜んでいます。他にも次のような事例

があります。

・電子決済やスマホ決済などの利用により、気付かないうちに借金が増えてしまった

・知人の連帯保証人になり、債務を抱えることになってしまった

・突然のリストラで収入が無くなり、住宅ローンが払えなくなった

・新型コロナウイルス感染症の影響で失業し、借金を支払っていきことができなくなった

○借金のことで困ったら

消費生活センターでは、弁護士による無料法律相談を毎月行っています。まずは、客観的に自分の債務状態を把握することが大切です。一人で悩まず、早めに相談しましょう。



消費生活相談

市HPから予約ができるようになりました

【電話・面接相談】

●日時 毎週月～金曜日
9時～16時

●相談専用電話

都城市消費生活センター

☎ 23-7154

三股町福祉・消費生活センター

☎ 52-0999



新型コロナウイルス感染拡大防止に協力ください！ 都城夜間急病センターからお願い

●問い合わせ 健康課 ☎23-2765

都城夜間急病センターでは、新型コロナウイルス感染拡大を受け、地域住民の安全確保と院内への感染を防止するため、同センターを利用する際に、次の点について協力をお願いします。

- 問診と検温の実施
 - 感染流行地域への移動歴などの聞き取り
 - 来院の際は、マスクの着用と入室時の手指消毒の徹底
 - 発熱症状などのある人は、臨時施設での診療（オンライン診療を含む）
 - 付き添いの入室制限
- ※症状や状況によってはこの限りではありません

新型コロナウイルス感染症の相談窓口

次の症状があるときは、いきなり病院を受診せず、新型コロナウイルス感染症健康相談センターに相談ください。

- ・ 息苦しさや強いだるさ、高熱などの症状があるとき
- ・ 妊婦を含む重症化しやすい人で、発熱や咳などの症状があるとき

心と人権の専用相談窓口

感染拡大を受けて不安やストレスなどを感じている		
県精神保健福祉センター	0985-27-5663	平日 8時30分～17時15分
こころの電話	0985-32-5566	平日 9時～19時
不当な差別や偏見などを受けて困っている		
みんなの人権 110番 (全国共通人権相談ダイヤル)	0570-003-110	平日 8時30分～17時15分
子どもの人権 110番	0120-007-110	平日 8時30分～17時15分
女性の人権ホットライン	0570-070-810	平日 8時30分～17時15分
外国語人権相談ダイヤル	0570-090-911	平日 9時～17時
県人権啓発センター人権相談	0985-26-0238	平日 9時～17時

● それ以外の人で、発熱や咳などの症状が続くとき
● 新型コロナウイルス感染症健康相談センター（24時間対応）
☎0985-178-5670
FAX 0985-144-2616

都城市長選挙の投票立会人を募集します

市選挙管理委員会では、市民の皆さんが選挙に主体的に関わる機会を増やし、選挙をより身近に感じてもらうため、11月15日(日)投票日当日の都城市長選挙の投票立会人を募集します。

●問い合わせ 選挙管理委員会事務局 ☎23-17864

投票立会人の役割

市民の代表として投票に立ち会い、不正がないかを確認し、選挙の公平性を確保します。

投票日当日の立会業務

①投票所の開閉、②投票開始前に投票箱が空であることの確認、③投票紙の交付状況確認、④投票終了後の投票箱封鎖確認など

立会日時や報酬、応募方法

立会日時 11月15日(日)
6時40分～投票所閉鎖時刻
場所 市内の各投票所

報酬額 10,900円

※交通費・食事代を含む。所得税を差し引いて支払い

応募資格 市の選挙人名簿に登録されている人（予定含む）

応募方法 市役所1階総合案内、各総合支所地域振興課、各地区市民センターで配布する「投票立会人登録申請書」を記入し持参、郵送で市選挙管理委員会事務局へ提出、または、市ホームページの入力フォームから応募



応募から立ち会いまでの流れ

- ① 「投票立会人登録申請書」を市選挙管理委員会に提出
- ② 市選挙管理委員会が「投票立会人候補」として登録
- ③ 選挙期日決定後、市選挙管理委員会から投票立会人の依頼メール、または文書が届く
- ④ 投票立会人をするかどうかメールまたは、文書で回答
- ⑤ 回答から約2週間で投票立会人決定の通知が届く
- ⑥ 投票日当日に投票所で立ち会う



注意ください

新型コロナウイルス感染防止

今後開催予定の催しや講座などについては、中止または延期となる可能性があります。参加を予定している人は、主催者に開催の有無を必ず確認ください。



募集

都城市みどりと景観のまちづくり

審議会委員

- **対象** 市内在住の20歳以上で、次の全ての要件を満たす人
- ・ 国および地方公共団体の議会の議員ではない
- ・ 常勤の国家公務員および地方公務員ではない
- ・ 市の付属機関などの公募による委員ではない
- **定員** 2人
- **選考方法** 書類審査後、必要に応じて面接（10月5日(月)予定）を実施
- **申請** 都市計画課や各総合支所、または市ホームページで入手できる申込書に必要事項を記入し、9月7日（月）～23日（水）までに持参、郵送（当日消印有効）またはメールで都市計画

課（〒885-8555）
☎ 23-2762
toshikei@city.miyakonojo.
miyazaki.jp



都城市美術WEB展作品

新型コロナウイルス感染防止のため、都城市美術展に代えて、市立美術館ホームページ内の特設サイトで「都城市美術WEB展」を開催します。これに伴い作品を募集します。

● **応募資格** 高校生以上

● **出品料** 無料

● **申し込み方法**

① **特設WEBサイトからの申し込み**
受付ページの申込フォームに必要事項を入力し、9月28日（月）～10月11日（日）までに作品を写した画像データを登録

② **郵送による申し込み**

出品申込書に必要事項を記入し、作品の写真を同封の上、10月1日（木）～8日（木）（17時必着）までに市立美術館（〒885-10073 姫城町7-18）※出品申込書は、市立美術館や市役所1階総合案内、各総合支所、各地区市民センターなどで配布

● **その他** 応募規定や募集要項など詳しくは、市ホームページを

確認ください

● **申請** 市立美術館 ☎ 25-1447



催し

都北地区学校創意工夫作品展

市内および三股町の小・中学生が夏休みに作った、アイデアあふれる作品を展示します。

● **日時** 9月19日（土）～21日（月）
9時30分～17時

● **場所** ウエルネス交流プラザ
都城発明協会（大坪）

☎ 070-4116-9548

総合文化ホール自主事業

カンパニーデラシネラ
ドン・キホーテ

ミゲル・デ・セルバンテスの小説「ドン・キホーテ」をもとにした、不可思議な美術と驚きに満ちたパフォーマンスをお楽しみください。

● **日時** 10月10日（土）

① 15時～、② 18時～

● **場所** 総合文化ホール

● **料金** 一般1,500円

高校生以下800円

※舞台上に設けた自由席にて鑑賞。なお、4歳以下は入場不可

● **問** 総合文化ホール

☎ 23-7190

講座・教室

都城地域高等職業訓練校

● **科目** 日時・受講料・開講日

着付け科（3カ月）

毎週木曜日 ① 10時～12時、② 13時～15時、③ 19時～21時
1万1千円 10/1（木）

洋裁科（6カ月）

① 毎週木曜日、② 隔週土曜日
① 9時30分～15時30分、② 9時～13時
① 4万円、② 2万円
① 10/1（木）、② 10/10（土）

※定員…① 3人、② 5人

手編み科（6カ月）

毎週火曜日 10時～15時
2万5千円 10/6（火）

フラワーアレンジメント科（6カ月）

① 隔週金曜日、② 隔週土曜日
9時～12時 2万1千円
① 10/9（金）、② 10/10（土）

はじめてのワード・エクセル（2カ月）

毎週月・木曜日（全16回）
19時～21時 3万円 10/1（木）
※5人以上で開講

はじめてのワード・エクセル（4カ月）

毎週土曜日（全16回）
10時～12時 3万円 11/7（土）
※5人以上で開講

CAD建築科

毎週月・木曜日（全32回）
19時～21時 4万7千円 10/1（木）
※5人以上で開講

● **申請** 各開講日の1週間前までに都城地域高等職業訓練校

☎ 23-2316

認知症家族支援「なごみ会」(中止)

新型コロナウイルス感染症防止のため、9月18日(金)は中止となりました。

問 都城コア学園 ☎38-4811

普通救命講習(無料)

●日時 9月25日(金)
9時~12時

●場所 消防局(菖蒲原町)

●対象 市内に在住・在勤・在学する18歳以上の人

●定員 20人 ※申し込み順

●申問 9月23日(水)までに消防局警防救急課 ☎22-8883

保育士試験対策集中講座(無料・全2回)

●日時 10月3日(土)・4日(日)
9時~

●場所 南九州大学都城キャンパス

●対象 市内に在住または、市内の教育・保育施設に勤務もしくは、勤務を希望する人

●定員 50人程度 ※申し込み順

●申し込み方法 保育課または市ホームページで入手できる申込用紙・同意書に必要事項

を記入し、9月18日(金)までにファクスまたは郵送で南九州大学人間発達学部(金子・〒885-0035 立野町3764番地1)



☎21-2111 FAX46-11035
問 保育課 ☎23-4894

相談

こころの健康相談(無料)

精神科の医師が相談に応じます。

●日時 9月17日(木)

13時30分~15時

●場所 都城保健所

●定員 3人 ※要予約

●申問 都城保健所 ☎23-4504

お知らせ

市長選挙の立候補届出等説明会

都城市長選挙の立候補届出等説明会を開催します。立候補予定の人は、必ず出席ください。

●日時 9月15日(火) 14時~

●場所 市役所7階大会議室

【選挙期日】

●告示日 11月8日(日)

●投票日 11月15日(日)

●申問 選挙管理委員会事務局

☎23-7864

山之口麓文弥節人形浄瑠璃資料館臨時休館

ガス薫蒸のため、9月15日(火)・16日(水)は臨時休館します。

問 山之口地域振興課

☎57-3116

令和3年度

小学校入学予定者の健康診断

令和3年度小学校入学予定者の健康診断を10月7日(水)から行います。対象者には封書で通知します。封書が届かない人や、健診会場の変更を希望する人は、問い合わせください。

※母子健康手帳を持参

●対象 平成26年4月2日~平成27年4月1日に生まれた人

●申問 学校教育課 ☎23-2186

公務員対象分

子育て世帯への臨時特別給付金

●対象 令和2年4月分(または3月分)の児童手当を受けている公務員

※特例給付の対象者を除く。公務員以外は申請不要

●対象児童 平成16年4月2日~令和2年3月31日生まれの児童

●給付額 1人当たり1万円

●支給時期 申請書が提出された翌月末に支給予定

●申請方法 所属庁(職場)で配布される申請書に必要事項を記入し、職場から児童手当受給状況の証明を受けた上で、9月30日(水)までにこども課へ提出

※令和2年3月31日(令和2年3月)まで中学生だった児童については、令和2年2月29日(時)時点で住民票のある市町村が提出先になります

●申問 こども課 ☎23-2684

●申問 農産園芸課 ☎23-2425

甘藷を栽培する皆さんへ

サツマイモ基腐病の防除について、一定の条件の下、薬剤の購入費や散布委託費、発生株の処理費用などの一部を助成します。申請には、薬剤購入の領収書および農薬散布日や、散布量など作業内容が確認できる作業日誌の提出が必要となります。

補助要件や申請方法など詳しくは、農産園芸課または市ホームページを確認ください。

●申問 農産園芸課 ☎23-2425





家庭用プラスチック製品は燃やせるゴミです

お知らせ

10月1日(木)～7日(水)は
全国労働衛生週間

「みなおして

職場の環境 から
「の健康」をスロ
ーガンに、全国労
働衛生週間が実施
されます。この機

会に、労働衛生の意識を高め、誰も
が安心して健康に働ける職場環境を
築きましょう。

問 宮崎労働局健康安全課
☎098513818835



マスク着用をお願い

新型コロナウイルス感染症防止のため、市役所や公共施設など人が集まる場所や、スーパーやコンビニなど不特定多数の人が利用する施設では、マスクの着用をお願いします。ただし、熱中症予防の観点から、人との間隔を2メートル以上確保できる屋外の場合には、マスクを外しましょう。

マスクをしていると喉の渇きに気が付きにくいので、小まめに水分補給をしましょう。また、2歳未満の子どものマスク着用については、窒息の恐れがあるため、使用しないでください。

問 健康課 ☎2312765

都城市
公式

LINE

さあ、「友だち」
になろう!

新型コロナウイルスに関連した情報や、大雨・台風の避難情報をいち早く受け取れます

輝くシニアを応援する

元気があれば何でもできる!
プレゼント



温泉
利用券

パークゴルフ
利用券

稲谷製菓
まんじゅう券

プレゼントの応募方法

- ①右のQRを読み込む!
- ②追加ボタンで、友だち登録!!
- ③左下のキーボードボタンで「何でもできる」と入力。応募フォームが届きます!!!



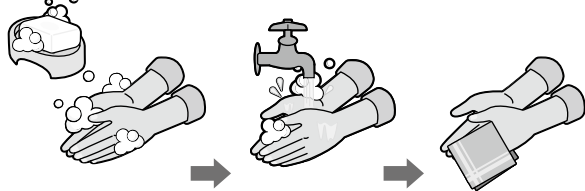
応募期間 9月4日正午～14日午後1時

【問い合わせ】秘書広報課 ☎23-3174

みんなで 新型コロナウイルス 感染拡大を防ごう!

手洗いの徹底

せっけんで丁寧に!



咳エチケットの徹底

まずは広めない!

マスクがない場合は
ハンカチや袖で
口を覆う



3つの「密」に気を付けて

密閉・密集・密接に注意!



「新しい生活様式」の
実践



**新型コロナウイルス感染症対策
休業要請等協力金等事業補助金**

8月1日～16日までの、県の休業または時間短縮営業の要請に協力し、ガイドラインの遵守など感染防止対策を講じた事業者に対し、「新型コロナウイルス感染症対策休業要請等協力金等事業補助金」を支給しています。

●支給額

- ①接待を伴う飲食店（休業）
協力金10万円（店舗ごと）
支援金10万円（店舗ごと）
計20万円
- ②①以外の飲食店（時間短縮営業）
協力金5万円（店舗ごと）
支援金10万円（店舗ごと）
計15万円

●申し込み方法 郵送のみ9月30日

休日急病診療機関

●診療時間 9:00～18:00
※歯科は17:00まで
◎みやざき医療ナビも利用ください



みやざき医療ナビ

月日	医療機関名	電話番号
9/20 (日)	志々目医院（内・小）	57-2004
	柏村内科	22-2616
	佐々木医院（内）	62-1103
	宗正病院（外）	22-4380
	小牧病院（整）	24-1212
	やの耳鼻咽喉科	27-5222
	山田歯科医院	25-3648
9/21 (月)	有馬医院（内・小）	23-2610
	ゆうクリニック（内）	46-6100
	田中隆内科	52-0301
	吉見クリニック（外・整・内）	58-5633
	速見泌尿器科医院	24-8344
	丸田病院（産・婦）	23-7060
	ハートデンタルクリニック	58-7700
9/22 (火)	畠中小児科医院	52-6000
	有川呼吸器内科医院	24-6677
	ライフクリニック（内）	39-2525
	都城フォレスト・クリニック 脳神経外科	80-4313
	ながはま整形外科	46-7188
9/27 (日)	小山田眼科医院	22-0710
	あやべ歯科クリニック	38-8668
	教山内科医院（内・小）	62-1205
	坂元医院（内・胃）	22-0360
	坂田医院（内・消・胃）	51-2003
	柳田病院（脳・外）	22-4862
	都城明生病院（泌）	38-1120
吹上耳鼻咽喉科医院	21-4133	
さくら歯科・小児歯科	46-3428	

※診療機関は変更することがあります

詳しくは、テレホンサービス（医師会は☎23-5555、
歯科医師会は☎25-4100）で確認ください

●休日当番薬局

9/20 (日)	とまと、くげ、ケーアイ都城
9/21 (月)	東町マリンバ、グリーン、妻ヶ丘、エイト
9/22 (火)	ひばり、そうごう上川東、リブ、サンライト川東、みやこ、セイシェル都城
9/27 (日)	かじや牟田町、ひかり、東町、友愛

お詫びと訂正

広報都城8月号の掲載記事に、誤りと説明が不足している箇所がありました。お詫びして訂正・補足しました。なお、①から⑩の標記は、広報8月号8・9ページの地図上の碑などの番号を表しています。

（※）必着で商工政策課（〒885-8555）
※申請書類や要件など
詳しくは、市ホームページを確認ください



問 都城市中小事業者支援センター
☎23-7185

【訂正】

①都城西飛行場跡祈念碑「凱旋記念
都城飛行場」は「凱旋記念 都城
飛行場」開設記念碑 都城西飛行場
跡に、②都城西飛行場跡祈念碑「特
別攻撃隊出撃の地」は「特別攻撃隊
出撃の地」の碑 都城西飛行場跡に、
③都城東飛行場跡祈念碑「特別攻撃
隊出撃の地」は「特別攻撃隊出撃の
地」の碑 都城東飛行場跡に訂正し
ます。

また、⑤陸軍墓地慰霊碑「都城特
攻振武隊 はやて」は「都城特攻
武隊 はやて」特攻隊戦没者慰霊碑
に、⑥陸軍墓地記念碑「戦傷病者之
碑」は「戦傷病者之碑」に、⑧動員
生徒被爆殉没碑は「動員生徒被爆殉

没之地」慰霊碑に、⑩都城駐屯地郷
土館「旧陸軍連隊本部跡」は、「旧
陸軍連隊本部跡」に訂正します。

【補足】

①「凱旋記念 都城飛行場」の記念
碑は、陸軍歩兵第23連隊の中国戦線
からの凱旋記念として、昭和9年に
建設された都城飛行場の完成を記念
し、昭和10年に建立されました。そ
の後、都城東飛行場などが建設され、
都城飛行場は「都城西飛行場」と呼
ばれました。

⑤「都城特攻振武隊 はやて」の慰
霊碑は、かつて都城から飛び立った
都城特攻振武隊など戦没者79人を慰
霊しています。

問 秘書広報課 ☎23-3174

65歳以上の人などの インフルエンザ 予防接種の助成

インフルエンザはこれからの季節に流行しやすい病気ですが、ワクチンを接種することにより、重症化を予防することができます。

また、「日頃の手洗いやうがい」と十分な「休養と食事」、マスクを着用する「咳エチケット」も心掛け、インフルエンザを予防しましょう。

◎問い合わせ

健康課 ☎23-2765

●予防接種の助成期間

10月1日(木)～12月31日(木)

●対象 次のいづれかの人

- ① 接種日に満65歳以上の人
- ② 心臓や腎臓、呼吸器、免疫機能に障がいがあり、日常生活が制限される65歳以上65歳未満の人

●費用

1,400円(期間内に1回限り)

※生活保護世帯の人は生活保護受給証明書の提出で、接種費用が免除されます

※①②以外の人は、接種費用は全額自己負担

インフルエンザ予防接種実施機関一覧表

※要予約

医療機関名	電話番号	医療機関名	電話番号	医療機関名	電話番号
あきづき医院	36-0534	園田光正内科医院	38-5115	都城フォレスト・クリニック脳神経外科	80-4313
あきと内科胃腸科	46-5500	※たかお浜田医院	22-8818	※都城明生病院	38-1120
有川呼吸器内科医院	24-6677	※たき心療内科クリニック	46-9191	※宮永病院	22-2015
有馬医院	23-2610	※田口循環器科・内科クリニック	24-0600	宗正病院	22-4380
安藤胃腸科外科医院	39-2226	※武田産婦人科医院	22-0336	村上循環器内科クリニック	25-2700
池之上整形外科	23-2311	※橘病院(入院中の人のみ)	23-7236	※メディカルシティ東部病院	22-2240
いづみ内科医院	22-7111	伊達クリニック	36-7088	※もちお蛸原医院	21-5355
いわよし耳鼻咽喉科クリニック	36-5555	※どいクリニック	22-1825	※もりやま脳神経外科	21-6888
※宇宿医院	25-9031	※戸嶋病院	22-1437	森山内科・脳神経外科	21-5000
鶴木循環器内科医院	26-0008	都北ごとうクリニック	38-6060	柳田病院	22-4850
海老原内科	64-1211	富田医院	23-4586	柳田クリニック	22-4862
MKクリニック	51-6777	※永田病院	23-2863	※やの耳鼻咽喉科	27-5222
大岐医院	57-2025	※ながはま整形外科	46-7188	※山内小児科医院	22-0048
※おおくぼクリニック	26-1500	中山産婦人科医院	23-8815	山路医院	64-3133
大橋クリニック	37-0539	西浦病院	25-1119	ゆうクリニック	46-6100
※柏村内科	22-2616	※西岳診療所	33-1510	※横山病院(かかりつけ患者のみ)	22-2806
仮屋医院	36-0521	野口脳神経外科	47-1800	※よしかわクリニック	23-9384
仮屋外科胃腸科医院	25-7712	野辺医院	22-0153	※吉松病院	25-1500
川畑医院	46-3225	はしぐち小児科	24-5500	吉見病院	58-2335
北原医院	22-4133	※花房泌尿器科医院	25-1177	吉見クリニック	58-5633
教山内科医院	62-1205	※浜田医院	22-1151	※ライフクリニック	39-2525
共立医院	22-0213	※はまだクリニック	45-2266		
久保原田中医院	22-7700	早水公園クリニック	36-6117	北諸県郡三股町	
※児玉小児科	25-5570	※速見泌尿器科医院	24-8344	一心外科医院	52-7788
※小牧病院	24-1212	原田医院	26-3330	岩下耳鼻咽喉科	51-1187
坂元医院	22-0360	ふくしまクリニック	46-5001	※江夏整形外科クリニック	51-1122
佐々木医院	62-1103	福島外科胃腸科医院	38-1633	坂田医院	51-2003
※三州病院	22-0230	藤元上町病院	23-4000	※大悟病院	52-5800
しげひらクリニック	27-5555	※藤元総合病院	22-1717	※たけしたこども医院	51-0005
志々目医院	57-2004	※藤元病院	25-1315	田中隆内科	52-0301
庄内医院	37-0522	ベテスダクリニック	22-1700	※とまり内科外科胃腸科医院	52-1135
※城南病院	23-2844	まつもと心臓血管外科クリニック	36-8926	長倉医院	52-2109
※城南クリニック	26-3662	※松山医院	24-1046	畠中小児科医院	52-6000
すみクリニック内科・循環器内科・小児科	36-7701	政所医院	58-2171	ホームクリニックみまた	52-1348
隅病院	62-1100	※マドコロ外科医院	22-0138	みしま内科クリニック	51-8100
瀬ノ口醫院	25-5155	※丸田病院	23-7060		
瀬ノ口内科放射線科医院	25-7780	※三嶋内科	24-7171		
		※都城新生病院	22-0280		



健康ひとくちメモ♪

9月はがん征圧月間です！

市では、毎年500人以上の市民ががんで亡くなっていて、本市の死亡要因の25%（平成30年度）を占めています。初期のがんは自覚症状がほとんどありません。しかし、がん検診で早期にがんを発見し、適切な治療を受けることで、その後の生存率は大きく高まり、再発や転移のリスク、死亡率が低くなります。

市では、肺や大腸、乳、子宮、胃の各種がん検診を実施しています。健康保険の種類に関わらず受けられますので、自分や大切な人のためにも、定期的ながん検診を受けましょう。



生まれの女性

●対象 40歳以上の和暦で奇数年生まれ

【乳がん検診】

●検診料 1,300円

●受付時間 13時30分～14時30分

10/13(火) 妻ヶ丘地区公民館

●日程・場所

●対象 20歳以上の和暦で奇数年生まれ

●子宮がん検診

●対象 40歳以上の市民

【胃がん検診】

●検診料 2千円

●受付時間 9時～11時30分、13時～15時30分

10/13(火) コミュニティセンター

●日程・場所

●対象 40歳以上の市民

●検診料 1,300円

●受付時間 ①8時30分～10時30分、②9時～10時30分

10/30(金) ②ゆぼっぱ家族湯(山田町)

10/15(木) ①祝吉地区公民館

10/6(火) ①コミュニティセンター

10/15(木) ①祝吉地区公民館

10/6(火) ①コミュニティセンター



健康づくりの第一歩

がん検診を受けよう！

◎問い合わせ 健康課 ☎23-2765



◎あなたの年代は？（○をつけてください）

10代 ・ 20～30代 ・ 40～50代 ・ 60代以上

◎9月号で特に興味を持ったページのタイトル

◎9月号を読んだのわたしの一言

◎今後、取り扱ってほしい記事

ご協力ありがとうございました。

※応募者の個人情報は、当選発表と商品発送、質問などの回答以外には利用しません

7月号に寄せられたお便り



このコーナーでは、「わたしの一言」の中から一部を紹介します。また、皆さんから寄せられた意見を、今後の広報紙に生かしていきます。

新型コロナウイルスの感染拡大や大雨が続き、気がめいりそうですが、表紙のアジサイの色に和ませてもらいました。

（早水町 N・Sさん）

県外に住んでいる子どもたちが、「やっぱり都城の水道水はおいしい」と話していました。これからも安全でおいしい水の提供をお願いします。

（姫城町 シャンさん）

少子高齢化などによる将来の危機感から、住民主体の集落づくりを進める高崎町笛水地区の皆さん。頑張ってください。期待しています。

（梅北町 N・Yさん）

リニューアルされた歴史資料館の展示。小学生だった子どもと見学した思い出がよみがえりました。今度、孫と行ってみたいと思います。

（都原町 ミーちゃん）

▲点線に沿って切り取ってください 郵便はがきでも可

都城をけん引する企業を紹介



株式会社サポータス
宮崎デジタルコミュニケーションセンター(MDCC)
シヨンセンター

☎0120-17901845

株式会社サポータス(東京都)は、安久町に宮崎デジタルコミュニケーションセンターを9月1日に開設。データベースのシステム開発を中心に、コールセンター業務などと連携した幅広いサポートサービスを提供していきます。全ての取引で最高の結果を残し、関係する全ての人を幸せにすることを企業理念に掲げる同社。「社会にいかんに貢献していくかが大切」と同社の塩屋美枝子センター



長が話します。

同センターは、従業員の9割以上を都城から採用。さらに、市内から新卒者の採用も行う計画で、若い人の雇用の受け皿も担います。地域の行事にも積極的に参加し、イベントにも主体的に関わっていく予定です。また、同社の1階フロアを活用し、食事会や子どもを対象としたパソコン教室など、住民と交流を深め地域密着の会社を目指していきます。

塩屋センター長は、「弊社がこの地域にきて良かったと思ってもらえるよう、尽力していきたい」と力を込めます。また、「今の主な取引先は首都圏になるが、地元企業の皆さんにも弊社のサービスを知ってもらって、役に立ってほしい」と目を輝かせて話していました。

今月の読者プレゼント



「甘乳蘇」
アイスクリームギフト
8点セット 3組

商品提供事業者

中西牧場(山之口町富吉4619) ☎57-3007

甘乳蘇を使って、素材本来の持ち味を生かしたアイスクリーム。材料にこだわり、当牧場で丹精込めて生産・製造していて、コクがあるのにサッパリしているのが特徴です。

プレゼントの応募方法

はがきに住所、氏名、電話番号と、9月号を読んだ感想などを書いて〒885-8555まで。

応募者の中から抽選でプレゼントを差し上げます。

◎応募締め切り 9月30日(水) 当日消印有効

◎当選者発表 本紙 11月号

◎7月号当選者 和田愛子さん 他4人

◎7月号応募総数 151通

※市公式LINEとお友だちの人は、WEBで応募できます。市公式LINEのタイムラインを確認ください

POST CARD

8 8 5 8 5 5 5

63円切手をお貼りください



都城市役所 秘書広報課 行

(広報 都城 Vol.177 2020年9月号)

フリガナ

氏名

ペンネームまたはイニシャル

※記入がない場合は、イニシャルで表示させていただきます

住所 □□□□□□□□

電話番号 () -

▶点線に沿ってお切りください(郵便はがきでも可)

vol.29

都城市立
美術館



「関東大震災図(部分)」(1923年)

山内多門作 (絹本墨画淡彩・軸)

明治後期から昭和初期にかけて日本画壇で活躍した本市出身の山内多門。この作品は、1923年に関東大地震に遭遇した多門が、地震により絵絹にこぼれた墨の跡を地割れに見立てて描き上げたものです。

マグニチュード7.9の揺れが東京や神奈川を中心に襲った関東大震災。57万棟もの家屋が倒壊や火災により失われ、犠牲者は10万人以上にのぼると言われています。この作品には、割れた地面に崩れた家、燃え上がる炎、暴れる馬、荷物を抱えて逃げる人々が描かれていて、この地震の揺れのすさまじさを物語っています。

◎問い合わせ 市立美術館 ☎ 25-1447

国際交流員の
ひとりごと

ジョージ・ウィリアム・グーナンさん
(オーストラリア) vol.9



大学の寮で仮装を楽しむジョージさんとナーディアさん

「よく働きよく遊べ」の文化

私は国際交流員として都城市に赴任し2年経ちますが、大学在籍中やマレーシアへの留学中などに、幾つもの世界遺産や自然豊かな国を巡りました。その経験から、旅先の人々と積極的に触れ合い、新しい文化を味わうことで、その国の素晴らしさがより増すと感じています。

単刀直入に言葉を伝え、情熱的で誰とでも仲良くなれる多民族のオーストラリア人は、「よく働き、よく遊べ」の精神を大切にしています。かくゆう私も大学生時代、試験前の休日には仲間たちと食事会を開いたりして、「よく学び、よく遊べ」を実践しました。今でも、よく友人と遊びに行ったり、食事をしたりします。皆さんもぜひ、オーストラリアに遊びに行ってみてください。きっと豪快で親しみやすいオーストラリアの人々に出会えるはず！

◎問い合わせ 国際化推進室 ☎ 23-2295

問

文化財課 ☎ 23-19547

このことから、貞記が果たした功績の一端をうかがい知ることができます。



宝暦7(1757)年に、貞記は桃園天皇に都城茶を献上。菊紋入りの茶碗と土器を与えられました。それから約80年後、天保9(1838)年に都城を訪れた幕府の役人が「都城茶は江戸で評判」と話したとの逸話が残っています。

池田貞記の墓

県内有数の茶の生産地である都城。江戸時代には、都城島津家の医師で池田貞記という茶の生産に多大な貢献を果たした人物がいました。

貞記の墓は、梅北町弘川の納骨堂の敷地内にあり、墓石には貞記の業績が刻まれています。貞記は、京都の宇治で茶の栽培法や製茶法を習得して帰郷。甘露や紅梅などの銘茶を作りだすなど、「都城茶」の改良と普及に尽力しました。

ぼんちくん
歴史探訪



問

都城島津邸 ☎ 23-12116

初代または、二代のどちらかの作品であると考えられている本作。反りが少なく、真っ直ぐな刃文を持ち、落ち着きのあるどっしりとした風合いで、見事な出来映えをみせています。また、本作品は、この時代に宮崎平野で刀剣製作が行われていた実情を示す貴重な史料です。



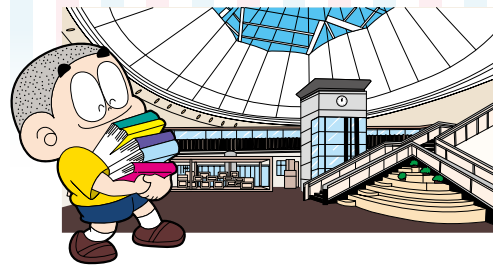
都城島津
伝承館だより

「脇指 銘 日州住正勝作」

室町時代から戦国時代にかけて、宮崎市跡江一带で活躍した刀工、初代と二代の二人の正勝。

初代は、美濃国(岐阜県)から日州(日向国の別名:宮崎県)にわたり、刀剣製作において「跡江系」といわれる系統の草分け的な存在になったとされています。正勝の名を継いだ二代の時代になると、出羽国(山形県・秋田県)の月山系の刀工が跡江に加わり、双方の技術が融合。二代は、独自の刀文化が生まれた流れを汲みながら、作刀を行っていました。

行こうよ!
まるまる!



Mallmall内の複合施設3階にある子育て世代活動支援センター「ぶれぴか」。令和2年4月から新しく入館システムを導入しました。

事前にインターネットで会員登録して来館し、自分のスマートフォンに表示されるQRを入口の専用機器にかざすだけで、受け付けが完了。登録カードの持参が不要になり、利便性が向上しました。



会員登録

ぜひ、会員登録をお願いします。

※来館の際は、マスク着用など、感染予防対策に協力ください

◎問い合わせ

子育て世代活動支援センターぶれぴか

☎ 36-5858



■新型コロナウイルス感染拡大に伴う
プレイルーム利用人数などの変更

- ・1クールの利用人数は、子ども10人に制限
- ・ボールプールの利用中止
- ・1日1～7クール中、2・3・5・6クールのみ利用可能

クール	時間	利用案内
1回目	9:15～10:15	×
2回目	10:30～11:30	○
3回目	11:45～12:45	○
4回目	13:15～14:15	×
5回目	14:30～15:30	○
6回目	15:45～16:45	○
7回目	17:00～18:00	×

※クール間は、遊具の消毒を毎回行っています



News from library
図書館だより

◎問い合わせ 市立図書館 ☎22-0239
高城図書館 ☎58-4224

認知症について考えてみませんか

毎年9月21日は「世界アルツハイマーデー」。認知症への理解を深めるため、世界中でさまざまな取り組みが行われています。

市立図書館と高城図書館では、介護保険課と共催で、認知症を知ってもらうためのパネル展と関連本の展示を行います。ぜひ、来場ください。

【展示期間】

市立図書館：9月1日(火)～30日(水)

高城図書館：9月1日(火)～18日(金)

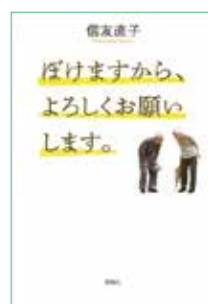
市立図書館

- 休館日／9月8日(施設点検のため)
- 開館時間／9:00～21:00

高城図書館

- 休館日／9月1日・8日・15日・20日・21日・22日・23日・29日、10月6日・13日
- 開館時間／9:30～18:00

今月のおススメ **ぼけますから、よろしくお願いします。**



信友直子(著) 新潮社(発行)
両親と離れて暮らすことに良心の呵責を抱く娘。同名映画にもなった、克明な親の「老い」の記録と見守り続けた子の心境がつつられています。

今月のおススメ



寅市つれづれ日記

甲斐真由美(著)
TigerOneProject(発行)
祖父が認知症を発症したのは、2006年頃のこと。

日向市から祖父が住む宮崎市に車で通い、通院や食事、トイレなどの介助をした孫、甲斐真由美さんによる絵日記を、書籍化した話題の作品です。

安全・安心情報

◎問い合わせ
総務課 ☎23-7183



県警察交通部ツイッターが始動!

さまざまな世代へ交通安全に関する情報を提供する新たな取り組みとして、宮崎県警察交通部では、ツイッター公式アカウントを開設。画像や動画をを用いながら、交通安全やイベント情報などを発信しています。県内の信号機設置の歴史や自転車の交通マナー、反射材を使ったバッグの作り方など、役立つ情報が満載です。ぜひ、活用ください。



市の提供番組紹介

テレビ番組の案内

◆BTVケーブルテレビ (デジタル 111ch)

「みやこんじょジャーナル」 ※毎回10分間放送
① 6:50 ~ ② 11:50 ~ ③ 16:50 ~
④ 20:50 ~ ⑤ 22:50 ~

ラジオ番組の案内

■MRTラジオ (AM放送936kHz、ワイド FM90.4MHz)

「みやこのじょうドキドキナビ」
毎週月～金曜日 (祝日除く) 15:30～15:45

■シティエフエム都城 (FM放送 76.4MHz)

「インフォメーションM」 毎週月～金曜日
9:50～9:55、15:55～16:00 (再)

都城市現住人口

	令和2年8月1日現在	前月比	前年比
世帯数	71,369世帯	(26)	(418)
人口総数	160,185人	(-58)	(-801)
男性	75,356人	(-30)	(-311)
女性	84,829人	(-28)	(-490)

スマートフォンからも市政情報を確認できます。



※平成27年国勢調査に基づく推計人口です



広報担当になって2年目。去年は、取材先でカメラの設定に困り、半泣きで先輩に電話したこともありましたが、しかし今では業務にも慣れ、自信が出てきました。

さて、7・8月号と「都城の元気を徹底紹介シリーズ」を担当しました。配属が2課目の私は、まず各課の施策を勉強し、理解するところからスタート。市全体を捉えることの難しさをひしひしと感じ、記事完成まで長い道のりでしたが、読者の皆さんにとって分かりやすい紙面が届けられていたらうれしいです。(奈)



NPO通信

都城大淀川サミット (吉尾町 696-3)
◎問い合わせ ☎080-6440-9107 (宇都)



子どもの頃に遊んだ、きれいな大淀川を取り戻したい

きれいな大淀川を取り戻したいとの思いから団体を設立。川好きの仲間が集まって活動を始め、今年で11年を迎えました。「大淀川クリーン作戦」をはじめ、川の楽しさや大切さ、危険性などを学ぶ「大淀川子どもサミット」や、講演会で環境問題について学ぶ「大淀川環境大学」などを開催。講演会の参加者からは「川が氾濫する際の仕組みや恐ろしさを学べた」などの声が寄せられています。興味がある人は、気軽に問い合わせください。

NPOのイベント情報

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、イベントが中止または延期になる場合があります。参加を予定している人は、主催者に開催の有無を必ずご確認ください。

ミニ運動会 ※要予約

- 日時 9/9(水) 午前中
- 場所 海ちゃんの家 (高崎町前田 2505)
- ☎海ちゃんの家 (古川) ☎45-8385

もみじ狩り ※要予約

- 日時 9/9(水) 午前中
- 集合場所 海ちゃんの家
- ☎海ちゃんの家 (古川) ☎45-8385

終活・相続無料相談会 ※要予約

- 日時 9/12(土)・26(土) 10時～17時
- 場所 ライフサポートセンターHAPPY 終活案内所(中町17-14)
- ☎ライフサポートセンターHAPPY(八反田) ☎090-2855-0482

シエロコモ! シニア対象運動トレーニング&レクリエーション ※要予約

- 日時 9/17(木)、10/1(木) 10時～11時
- 場所 ウエルネス交流プラザ
- ☎都城スポーツクラブシエロ(水久保) ☎090-8407-0406

田舎暮らしを愉しむ講座(ピザとリゾット) ※要予約

- 日時 9/18(金)・19(土) 10時～13時
- 場所 がまこう庵(吉之元町5186)
- ☎手仕事舎そうあい(蒲生) ☎37-0002

H・P・ミュージック心のバリアフリーコンサート ※要予約

- 日時 9/27(日) 13時30分～
- 場所 森の駅 M's ホール(乙房町4113-1)
- ☎H・P・ミュージック・サポート(牧原) ☎080-5210-8144



今が旬！都城産キュウリを使った キュウリと大葉の豚バラ巻き

- 材料 (3人分)
都城産キュウリ…3本 豚バラスライス…180g
大葉…9枚
★合わせみそ…小さじ1 ★梅干し…12g(約2粒)
薄力粉…適量
☆しょうゆ…大さじ1 ☆みりん…小さじ2
☆酒…小さじ1 白ごま…適量 サラダ油…大さじ1

●下準備
豚バラは軽く塩・こしょうを振っておく。★と☆はそれぞれ合わせておく。大葉は軸を取っておく。キュウリは縦半分に切り、塩小さじ1/2を振って5分ほど置く。流水でキュウリを洗い、水気をペーパータオルで拭く。

- 作り方
①キュウリの片方の面に★を塗り、もう片方のキュウリを重ねる。
②キュウリに大葉、豚肉の順できつく巻き付けて、薄力粉を全体に薄く付ける。
③サラダ油を熱したフライパンに、②を焼き目が付くまで焼く。
④余分に出た脂は、ペーパータオルで吸い取る。
⑤☆の調味料を回しかけて煮詰め、仕上げに白ごまを振る。



※JA 都城南部支所内にあるクッキングスタジオ美菜味 (早鈴町) では料理教室を随時、開催中。詳しくは、JA都城ホームページまたは JA 都城南部支所 ☎ 51-4199

都城市の農畜産物生産者

日照時間が長く温暖な気候の本県は、キュウリ生産量が日本一。良質な土で栽培された都城産キュウリは、みずみずしい味わいとシャキッとした歯ごたえが特徴です。むくみ解消や夏バテ防止に効果があるといわれるキュウリをたくさん食べて、残暑厳しい9月を乗り切りましょう。

JA 都城施設きゅうり専門部会 (JA 都城園芸課内) ☎ 38-6691
生産者 **大浦伸一郎**さん (太郎坊町)



カンパニーデラシネラ ドン・キホーテ

ミゲル・デ・セルバンテスの小説『ドン・キホーテ』をもとにした、不可思議な美術と身体による驚きに満ちたパフォーマンス！

10月10日(土)

- 1 回目
開演 15:00 (開場 14:15)
- 2 回目
開演 18:00 (開場 17:15)



チケット発売中 自由席 一般 1,500円 高校生以下 800円

*4歳以下のお子様はご遠慮ください。
*車イスのまま鑑賞できる(車イス席チケット)を販売しています。
介助者が隣で鑑賞される場合も車イス席をご購入下さい。その他サポートが必要な方はお問い合わせください。

ピアノデュオ新崎姉妹がおくる ハロウィンコンサート

艶やかなピアノの音色とドキドキのプログラムで、ハロウィンの世界へ！親子で楽しめるクラシックコンサート！

10月31日(土)

- 1 回目 (0才から入場可)
開演 11:00 (開場 10:00)
- 2 回目 (4才から入場可)
開演 16:00 (開場 15:00)



チケット発売中 自由席 一般1,300円 中学生以下500円 親子券1,500円

*0才からチケットが必要です。
*車イスのまま鑑賞できる(車イス席チケット)を販売しています。
介助者が隣で鑑賞される場合も車イス席をご購入下さい。その他サポートが必要な方はお問い合わせください。

《公演実施に伴う新型コロナウイルス感染拡大防止対策について》

- ※お客様の感染リスクを可能な限り避けた座席配置にてチケットの販売を致します。
ご着席の際は案内係がお声かけさせていただく場合がございますのでご了承ください。
- ※今後の状況によっては、上演方法に変更がある可能性があります。
- ※鑑賞の際はマスク着用や消毒等、感染症対策へのご協力をお願いいたします。マスク着用の際は熱中症にご注意ください。
- ※ご来場の際に、お客様のお名前や連絡先等をお伺いいたします。
当ホールにて感染者が確認された場合、ご提出いただいたお客様情報を、必要に応じて保健所等の関係機関へ提出させていただきます。
チケット券面にお客様情報記入欄がございますので、事前にご記入いただけますと、スムーズにご入場いただけます。

都城市総合文化ホール

〒885-0024 宮崎県都城市北原町 1106-100 TEL(0986) 23-7140

＜チケット予約・購入方法＞

- 【窓口】1階チケットカウンター (水曜を除く 10:00 ~ 19:00)
- 【電話予約】専用電話番号 0986-23-7190 (水曜を除く 10:00 ~ 19:00)
- 【インターネット予約】都城市総合文化ホール ホームページにアクセス (24時間受付)